

Други страни в производството: Département du Loiret, Scott SA (представители: J. Lever QC, J. Gardner, Barrister и G. Peretz, Barristers, R. Griffith и M. Papadakis, solicitors)

Предмет

Жалба, подадена срещу Решение на Първоинстанционния съд (първи състав) от 29 март 2007 г. по дело Département du Loiret/Комисия (T-369/00), с което Първоинстанционният съд отменя Решение 2002/14/ЕО на Комисията от 12 юли 2000 година относно държавната помощ, отпусната от Франция в полза на Scott Paper SA/Kimberly-Clark (ОВ L 12, 2002 г., стр. 1), доколкото това решение се отнася до помощта, предоставена под формата на преференциална цена на земя, посочена в член 1 от него. — Метод на изчисление на лихви върху суми, получени незаконосъобразно: процент на проста или на сложна лихва? — Мотивиране на избора на този метод и обръщане на тежестта на доказване — Момент, към който следва да се прецени съществуването на незаконно предимство

Диспозитив

- 1) Отменя Решение на Първоинстанционния съд на Европейските общности от 29 март 2007 г. по дело Département du Loiret/Комисия (T-369/00).
- 2) Връща делото за ново разглеждане от Първоинстанционния съд на Европейските общности.
- 3) Съдът не се произнася по съдебните разноски.

(¹) ОВ С 211, 8.9.2007 г.

Решение на Съда (втори състав) от 11 декември 2008 г. (преюдициално запитване от Landgericht Regensburg — Германия) — Наказателно производство срещу Klaus Bourquain

(Дело C-297/07) (¹)

(Конвенция за прилагане на Споразумението от Шенген — Член 54 — Принцип „ne bis in idem“ — Приложно поле — Задочно осъждане за едно и също деяние — Понятие за „окончателна присъда“ — Процесуални правила на националното право — Понятие за „санкция, която вече не може да бъде изпълнена“)

(2009/C 32/08)

Език на производството: немски

Преподаваща юрисдикция

Landgericht Regensburg

Страна в главното производство

Klaus Bourquain

Предмет

Преюдициално запитване — Landgericht Regensburg — Тълкуване на член 54 от Конвенцията за прилагане на Споразумението от Шенген от 14 юни 1985 година между правителствата на държавите от Икономическия съюз Бенелюкс, Федерална република Германия и Френската република за постепенното премахване на контрола по техните общи граници (ОВ L 239, 2000 г., стр. 19; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 1, стр. 183) — Тълкуване на принципа ne bis in idem — Задочно осъждане за едно и също деяние — Липса на изпълнение и осъждане, за което впоследствие е обявена обща амнистия

Диспозитив

Принципът ne bis in idem, прогласен в член 54 от Конвенцията за прилагане на споразумението от Шенген от 14 юни 1985 година между правителствата на държавите от Икономическия съюз Бенелюкс, Федерална република Германия и Френската република за постепенното премахване на контрола по техните общи граници, подписана в Шенген (Люксембург) на 19 юни 1990 г., се прилага в наказателно производство, възбудено в договаряща страна за деяние, за което подсъдимият вече е бил окончателно осъден в друга договаряща страна, дори и когато по силата на правото на държавата, в която е произнесена присъдата, поради процесуални особености като тези в главното производство наложено наказание никога не е можело да бъде пряко изпълнено.

(¹) ОВ С 211, 8.9.2007 г.

Решение на Съда (втори състав) от 11 декември 2008 г. — Комисия на Европейските общности/Freistaat Sachsen

(Дело C-334/07 P) (¹)

(Обжалване — Държавни помощи — Проект на схема за помощи в полза на малките и средни предприятия — Съвместимост с общия пазар — Критерии за разглеждане на държавните помощи — Прилагане във времето — Уведомление относно проект преди влизане в сила на Регламент (ЕО) № 70/2001 — Решение, постановено след влизането в сила — Оправдани правни очаквания — Правна сигурност — Пълно уведомление)

(2009/C 32/09)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Комисия на Европейските общности (представител: K. Gross)

Друга страна в производството: Freistaat Sachsen (представител: Th. Lübbig, Rechtsanwalt)

Предмет

Жалба, подадена срещу Решение на Първоинстанционния съд (пети разширен състав) от 3 май 2007 г. по дело Freistaat Sachsen/Комисия (Т-357/02), с което Първоинстанционният съд отменя частично Решение 2003/226/ЕО на Комисията от 24 септември 2002 година относно схемата за помощи, предвидена от Германия — „Програма в полза на малките и средни предприятия — Подобряване на производителността на предприятията в Саксония“ — Подпрограми 1 (Направляване и консултиране), 4 (Участие в панаири и изложения), 5 (Сътрудничество) и 7 (Насърчаване на дизайна) (ОВ L 91, 2003 г., стр. 13) — Приложимост на Регламент (ЕО) № 70/2001 на Комисията от 12 януари 2001 година за прилагане на членове 87 и 88 от Договора за създаване на Европейската общност по отношение на държавните помощи за малките и средните предприятия относно проекти за помощ, за които Комисията е уведомена преди влизането в сила на този регламент

Диспозитив

- 1) Отменя Решение на Първоинстанционния съд на Европейските общности от 3 май 2007 г. по дело Freistaat Sachsen/Комисия (Т-357/02).
- 2) Връща делото за ново разглеждане от Първоинстанционния съд на Европейските общности.
- 3) Съдът не се произнася по съдебните разноски.

(¹) ОВ С 223, 22.9.2007 г.

Решение на Съда (трети състав) от 11 декември 2008 г. (преюдициални запитвания от Tribunal d'instance du VIIème arrondissement de Paris — Франция) — Kip Europe SA, Kip (UK) Ltd, Caretrex Logistiek BV, Utax GmbH (C-362/07), Hewlett Packard International SARL (C-363/07)/Administration des douanes — Direction Générale des douanes et droits indirects

(Дела C-362/07 и C-363/07) (¹)

(Обща митническа тарифа — Комбинирана номенклатура — Тарифно класиране — Многофункционални устройства — Устройства, които се състоят от модул лазерен принтер и от модул за електронно сканиране точка по точка, с функция на фотокопир — Позиция 8471 — Позиция 9009)

(2009/C 32/10)

Език на производството: френски

Препращаща юрисдикция

Tribunal d'instance du VIIème arrondissement de Paris

Страни в главното производство

Жалбоподатели: Kip Europe SA, Kip (UK) Ltd, Caretrex Logistiek BV, Utax GmbH (C-362/07), Hewlett Packard International SARL (C-363/07)

Ответник: Administration des douanes — Direction Générale des douanes et droits indirects

Предмет

Преюдициално запитване — Tribunal d'instance du VIIème arrondissement de Paris — Тълкуване на Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 година относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 256, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 4, стр. 3), в редакцията му, приложима към обстоятелствата по спора в главното производство и действителност на Регламент (ЕО) № 400/2006 от 8 март 2006 г. относно класирането на определени стоки в Комбинираната номенклатура (КН) (ОВ L 70, стр. 9; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 20, стр. 109) — Многофункционално устройство, съставено чрез съвместяване на модул лазерен принтер, модул скенер и модул компютър — Класиране в тарифна позиция 8471 60 40 (автоматични машини за обработка на информация) въз основа на общо правило 3 б) за тълкуване на КН (функция принтиране, която придава на устройството неговите „основни характеристики“) или в позиция 9009 12 00 (Фотокопирни апарати) съобразно бележка 5 Д от глава 84 на КН (устройство, което изпълнява самостоятелно собствена функция — копиране, различна от обработката на информация)

Диспозитив

1. Глава 84, забележка 5 Д от Комбинираната номенклатура, представляваща приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 година относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа, изменена с Регламент (ЕО) № 1719/2005 на Комисията от 27 октомври 2005 година, трябва да се тълкува в смисъл, че „самостоятелна функция, различна от обработката на информация“ изпълняват само устройствата, които включват машина за автоматична обработка на информация или работят свързани с такава машина и чието функция не се причислява към обработката на информация.
2. Ако функцията на фотокопир, която имат въпросните устройства по главните производства, е второстепенна по отношение на функциите принтиране и електронно сканиране точка по точка, тези устройства трябва да се считат за единици на автоматични машини за обработка на информация по смисъла на глава 84, забележка 5 Б от Комбинираната номенклатура, представляваща приложение I към Регламент № 2658/87, изменена с Регламент (ЕО) № 1719/2005, които единици съобразно забележка 5 В от тази глава спадат към позиция 8471 от тази номенклатура, ако са налице поотделно. В такъв случай релевантната подпозиция трябва да се определи съобразно раздел XVI, забележка 3 от посочената номенклатура. В замяна на това, ако значението на тази функция на фотокопир е равностойно на това на другите две функции, съобразно точка 3, буква б) от Общите правила за тълкуване на същата номенклатура тези устройства трябва да се класират в позицията, която отговаря на модула, придаващ основния ил характер. Ако не е възможно това да бъде установено, устройствата би трябвало да бъдат класирани в позиция 9009 съобразно точка 3, буква в) от посочените Общи правила.